

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACION GEOGRAFICA FARO DEL MUELLE)
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GEOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 18°, 35' 20" O de Paris

FORMAL REALIZACIÓN

Por cesación en el comercio, se realizan á precios más ínfimos que los de costo, todas las existencias de

EL SIGLO

Almacén de novedades para Señoras, Caballeros y Niños
17, Castillo, 17.

Oportunamente se anunciará al público el día en que comenzará dicha realización. Antes se distribuirán catálogos de todas las existencias, con los precios de venta fijos, que tenía establecidos esta casa, y los de realización, también á precios fijos, para que el público pueda comprar unos y otros.

Se admiten proposiciones, al contado, de las CASAS DETALLISTAS, VENEDORES AMBULANTES, MODISTAS, etc, para saldar los lotes de mercancías que les convengan, todos los días, de 9 á 12 y de 2 á 5. Entrada por la calle de la Palma, núm. 12 (a).

Adolfo Benítez.

EL PUERTO MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 16, entraron los siguientes vapores:

- 2252-105—Catalina, español; procedente de Barcelona y escalas. Dejó y tomó pasajeros; descargó mercancías; se proveyó de carbón mineral, víveres y agua y salió para Nueva Orleans y escalas, despachado por los Sres. Elder, Dempster y Comp.
2253-106—Umzumbi, inglés; de Natal y escalas. Cargó frutos; tomó carbón, agua y víveres y salió para Londres, despachado por los Sres. Millor, Wolfson y C.
2254-107—Carmen, español; de San Juan y escalas. Dejó pasajeros; descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para los puertos de su procedencia, despachado por los señores Hamilton y C.
2255-108—Miguel Gallart, español; de Barcelona, escalas y Oporto. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires y escalas, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.

Esta mañana entraron los vapores italianos Campania, de Génova y Barcelona para Buenos Aires, y Citta de Milano, de Colón para Genova, francés Mont Ventouse, de Marsella para Buenos Aires; inglés Ardeola, de Liverpool para el puerto de su procedencia; y español Tenerife, de Santa Cruz de la Palma, para su procedencia también.

Ayer entraron los pallebots San Antonio, de Canaria, en lastre; San Diego de Arico, de Abona, en lastre; y Celaje, del Médano, en lastre también.

CRÓNICA

El vapor español Miguel Gallart lleva 744 pasajeros para Buenos Aires, y 1944 para el mismo destino el italiano Campa...

Hoy continúa reunido en sesión permanente el Ayuntamiento.

Desde ayer se halla interrumpida la comunicación telegráfica con Santa Cruz de la Palma, y desde anoche con la Gomera, Granadilla y otros pueblos del sur de esta isla.

Según nos informan en la Central de telégrafos, esta interrupción obedece á los temporales reinantes.

Jóvenes; seréis realmente hermosas si estáis sanas y robustas, cosa fácil de conseguir usando el Vino de Hemoglobina Amargó, que al regularizar todos vuestros funciones y enriquecer vuestra sangre, os devolverá la juvenil alegría y con ella la esbellez y gracia perdidas.

Ayer fueron aprobadas en los ejercicios para el ingreso en telégrafos, las siguientes señoritas:

Ana, Amparo y Agustina Montelongo y Morales, María, Sara Morales y Darias y Catalina Miranda y Ortega.

Hoy á los doce actuarán en el ejercicio práctico, seis señoritas más.

De gran interés para el público Avisamos á nuestros lectores, que deben rechazar en absoluto todo medicamento COSTANZI que no lleve, además del retrato la marca de fábrica y la firma hecha á mano y en negro de D. Nicolás Casile.

Ayer tarde suspendió su anunciada tocata en la plaza de la Constitución la banda del regimiento de Tenerife.

LICOR DE BREA MUNERA (marca La Cigüeña) Superior á todos los similares. 32 años de éxito.

El Comandante juez instructor de causas de esta Capitanía general, D. José Perera Delgado, ha sido ascendido á teniente coronel.

Las Aguas y Sales naturales purgantes de Mediana las tola perfectamente el estómago, sin que dejen el sabor tan desagradable de otras similares, y sin producir náuseas, ni dolores abdominales, ni estreñimiento. V. anuncio 4.ª plana.

Anoche fué capturada en el barrio de San Andrés una pareja amorosa que había desaparecido de esta Capital, habiendo sido entregada hoy al juzgado de instrucción.

Los vómitos incoercibles de las embaazadas, desaparecen tomando el ELI XIR de INGLUVINA GIOL, aprobado y recomendado por la M. I. Academia de Barcelona.

El Boletín oficial del miércoles 10 del actual, contiene:

Gobierno civil: expedientes de concepciones á particulares—Junta Provincial del Censo, Sección de Gran Canaria: sociedades que han de tener representación en la misma.—Juzgado de Instrucción de la Capital: anuncio de subasta de fincas y cita á Manuel Alonso Pita y Sebastián Gutiérrez.—Alcaldía de la Laguna: tarifa de arbitrios.—Idem de la Orotava y Punta Llana: solicitan establecer arbitrios extraordinarios.—Idem del Puerto de la Cruz: subasta de casa y fincas.—Idem del Paso: anuncio de subasta de Consumos.

LA PROTESTA

Sorda, pero que puede ser trascendental, como decía en un artículo La Correspondencia de España, según nos comunicó ayer el telégrafo, es la actitud de justificación protesta en que se ha colocado este tan vejado pueblo, víctima siempre de las torpezas, de las insensateces y de la malquerencia de los Gobiernos. Y en esta actitud, como no podía ser menos, le secundan decididamente los pueblos todos de la isla y muchos de las otras.

El Ayuntamiento se reunió ayer tarde en sesión extraordinaria. Se dió lectura á los telegramas expedidos á Madrid y contestaciones recibidas en estos últimos días y luego pronunciaron discursos de tonos

enérgicos y patrióticos el Alcalde Sr. Martí y los Sres. Gil Roldán, Guigou, Hernández Sayer, Mandillo y Delgado Lorenzo, que fueron todos aplaudidísimos por la numerosa concurrencia que ocupaba el gran salón de actos.

Después se organizó la manifestación que, presidida por el Ayuntamiento con el Pendón de la Ciudad, se dirigió, primeramente al Gobierno civil y luego á la Capitanía General.

Tanto el Gobernador interino como el Capitán General Excmos. Sres. D. Manuel Luengo y D. Vicente de Martitegui recibieron afectuosamente á la representación oficial del pueblo y á las Comisiones, oyeron las protestas formuladas por el señor Alcalde y contestaron en términos sumamente expresivos dentro de la circunspección que les impone el cargo oficial que ostentan.

En la Capitanía general, formó la guardia, haciendo al Pendón los honores que le corresponden.

Durante la manifestación todos los comercios cerraron sus puertas.

De regreso en el Ayuntamiento, la manifestación se disolvió pacíficamente.

Así, sin gritos ni perturbaciones innecesarias y contraproducentes, es como los pueblos que tienen conciencia de su dignidad, se hacen respetar; pues las formas cultas y correctas no excluyen la energía que las circunstancias exigen.

De las corrientes que dominan así en las Corporaciones oficiales y autoridades como en el público en general, de los propósitos que se inician y de las actitudes que puedan adoptarse, no cremos necesario ni conveniente hacer mención. El tiempo se encargará de ir las haciendo ostensibles.

Extrañan algunos que siendo el golpe que ahora nos aseta á traición ese desatentado y maldonado Gobierno del señor Moret, el más rudo de los muchísimos recibidos de 30 años acá, sea tan tranquila la actitud del pueblo. No hay motivo para esa extrañeza. A nosotros nos parece el mejor síntoma. Los desahogos ruidosos y callejeros no son más que humo. La protesta reconcentrada, puede ser más positiva y eficaz.

«Pueblo Tenerife en masa por mi conducto se dirige á V. E. expresándole profundo disgusto amarga decepción acuerdo Gobierno sobre problema canario que á la par abre era de desgracias y disgustos perjuicio notorio intereses archipiélago y singularmente esta Capital cuyo título tenemos conquistado con sangre defendiendo enseñanza Madre Patria acusa un absoluto y perturbador desconocimiento provincia y de los problemas que en ella se agitan constantemente, movidos por la ingerencia maléfica del cacique que hace

Después de la manifestación el señor Alcalde dirigió al presidente del Consejo de Ministros el siguiente telegrama:

«Pueblo Tenerife en masa por mi conducto se dirige á V. E. expresándole profundo disgusto amarga decepción acuerdo Gobierno sobre problema canario que á la par abre era de desgracias y disgustos perjuicio notorio intereses archipiélago y singularmente esta Capital cuyo título tenemos conquistado con sangre defendiendo enseñanza Madre Patria acusa un absoluto y perturbador desconocimiento provincia y de los problemas que en ella se agitan constantemente, movidos por la ingerencia maléfica del cacique que hace

Almanaque

Noviembre 17
Santo de hoy.—Santa Gertrudis,
Santo de mañana.—San Máximo

Efemérides

Noviembre 17
1558 Muere María de Inglaterra, esposa de Felipe II.

Registro civil

Noviembre 16
NACIMIENTOS
Elvira Parada y Gómez.
Leticia López Méndez.
Francisco Galvan y Rodríguez.
DEFUNCIONES
Cecilia Arocha y Hernández, de esta ciudad.
Manuel de Armas Padrón, de esta ciudad, 32 años, casa 10.—Nor a, 8.
MATRIMONIOS
No se inscribió.

Observatorio Meteorológico Municipal DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas á las 9 de la mañana del día 17 de Noviembre de 1909

Table with meteorological data: Altura barométrica, Termómetro seco, Id. humedecido, Tensión del vapor acuoso, Humedad relativa, Dirección y clase del viento, Estado del cielo, Temperatura máxima del aire, Temperatura mínima de anoche, Diferencia, Velocidad del viento en las últimas 24h, Oscilación barométrica, Lluvia en las últimas 24h, Estado del mar, Agua evaporada en las 24h, Sol completamente despejado, Entenebrecido por nubes ó vapores, Total de insolación durante el día.

Cambios de la Plaza

Table with exchange rates: España 4 d. vista, Londres, vista á ptas., 8 div., 60 d.v., 90 d.v., París, vista á ptas., 8 div., 30 d.v., Libras, Luises, Marcos, Oro, Dollars, Onzas, Alfonsos, Isabelinos.

Nicolás Dehesa BANCA Y CAMBIO Cambio, Descuento, Giro Cuentas corrientes, etcétera SANTA CRUZ DE TENERIFE Castillo, 64.

SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE (Compañía anónima) CAJA DE AHORRO (Interés 3 por 100, capitalizado por semestres)

Las últimas novedades

en Panes de lana lisas y á listas para señoras y señoritas, se acaban de recibir en el establecimiento de José Cabrera Iglesias, como también un completo surtido de géneros de lana y algodón para señoras y caballeros propios para la próxima temporada de invierno.

Alfonso XIII, núm. 6 (antes Castillo) Teléfono 374.

TELEGRAMAS

Desde ayer á las 2 de la tarde estamos incomunicados con Madrid. Según nos dicen ni oficiales, ni particulares ni de prensa se ha recibido ningún despacho. Pero desgraciadamente esta incomunicación será solo pasajera.

SECCIÓN COMERCIAL

Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 15 POR CABLE
Madrid, 15—8 n.
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.
Deuda perpetua, 4 p. interior á 85'90
Id. amortizable 5 p. 101'65
Acciones del Banco de España á 455'70
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, á 386'50
CAMBIOS
Londres, (chèque) ptas. 27'35 por £.
París (chèque), á 8'50
Almodóbar.

—¡Verdaderamente, señora...!
Pero ya la baronesa le había obligado, nuevamente á sentarse á su lado; y le hablaba dulcemente, con voz baja y perfumada.
—¿Por qué indignarse contra una amiga que quería serle útil! ¡Sí, útil!
Esto podía sorprender á Mr. de Mercoeur; pero hacía tiempo que Bressac le había referido algo acerca de los enojos de su camarada de colegio; y «ella había meditado...»
Mercoeur veía bien ahora la profesión odiosa de esta mujer: comprendía sus floc o'clock teas y las raras semejanzas de sus invitados. Había arrojado al fuego las cartas de las agencias matrimoniales que había recibido durante algunos años; y se encontraba al lado de una mujer que hacía el mismo tráfico, pero escondiendo su etiqueta con las exterioridades de la religión y de la nobleza que convienen á los mentirosos.
Por momentos tuvo ganas de pronunciar algunas palabras de desprecio á la baronesa de San-Rinazzi, de volver á su casa muy pronto, y de cerrar su puerta á Bressac.—¡Bressac, este caballero correcto entre todos... especie de comisionado viajero de la agencia, ¡sin duda!—Y, sin embargo, permanecía á su lado, mareado por aquel cuerpo que circulaba en sus sienes, y por aquella mano que estrechaba la suya, y por los perfumes que trastornaban su cabeza.
Tonta vergüenza, y permanecía allí; oscu-

—Querida mía, es malo cultivar de ese modo al conde de Mercoeur.
La duquesa de Roquemont jamás había podido desligarse de la costumbre de dar los títulos de conde ó marqués en toda ocasión: Guáñana, por lo demás, muy fina; y Raul no había aún podido comprender en su conversación nada que no fuese digno en todo de una mujer de su clase.—Educación perfecta, con un barniz de antigua familia y una verdadera elevación de sentimientos, y el respeto á todo lo que es artículo de fe. Ella le decía:
—Siento mucho que no hayáis venido nunca á mis reuniones de confianza.
El lo sentía como ella, comenzaba á juzgar mal de Bressac por no haberle llevado pronto á casa de la baronesa. Se reconvenía por haber aceptado una invitación tan rápida, sin haber hecho antes una visita para dar las gracias. Apenas se apercebía, sino después del almuerzo, de la tranquilidad que reinaba en la casa; todos sus invitados habían salido, conducidos por Bressac, para pasear bajo los bosques, y se había quedado solo con la baronesa. Poco importaba esto, por otra parte, á los demás convidados. Entró con Guáñana en el salón lleno de hojarasca, y se hallaba feliz en el centro este cuadro poético.
El salón de Bellevue era menos severo que el de la calle de Verneuil: bordados, pieles, estatuas de mármoles oscuros,

cuarenta años viene laborando contra la tranquilidad y bienestar de las islas en provecho solo de una población y del bando político a quien debe su engrandecimiento medida de tal naturaleza dictada a espaldas del Parlamento y que apura la paciencia de estos leales hijos de España dignos de ser tratados bajo un régimen democrático con la justicia en que dicen inspirar sus actos, solo ha podido recabar la influencia a que he aludido ejerciendo su acción en un campo distante de aquel en que se hace luz y tiene representación el país y la discusión serena y tranquila nos hubiera dado la razón en el pleito en que hoy nos la niega un orden ministerial.

La protesta contra tan inusitada medida se ha exteriorizado acudiendo el Pueblo correctamente a exponer su indignación y sus quejas a las autoridades superiores de la provincia y como el derecho a la vida no se nos puede negar seguiremos laborando en pro de aquello que constituya nuestra propia personalidad.—Alcalde, Martí.»

En la Laguna

Al disparo de algunos cohetes se reunió anoche un gran concurso en la plaza de la Catedral.

Una comisión visitó al Alcalde para suplicarle que reuniera al Ayuntamiento y pedirle autorización para celebrar hoy una manifestación. El Sr. Marqués de Celada se había anticipado a los deseos del público y tenía ya convocada a la Corporación para hoy al medio día a sesión extraordinaria. Autorizó, además, la manifestación, que se efectuará esta tarde a las 3, y probablemente después bajarán comisiones a consignar su protesta ante las autoridades superiores.

LE PRINTEMPS

Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades 9, San Francisco 9

En estos acreditados Almacenes, acaba de llegar de París la colección de Sombreros para Señoras y niños, más completa y elegante que jamás ha llegado a Canarias.

Además una extensa colección de más de 200 abrigos modelos distinguidos para Señoras y Niños, de Las Galeries Lafayette de París.

NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un habilísimo peluquero parisiense para Señoras, confección de toda clase de pelucas, transformaciones postizas y tintes. Se compra cabellos. San Francisco 9.—C. García Dorta.

Teatro Principal

Obrando cuerdamente, suspendió la empresa la función de anoche, para así unirse a la protesta que en los actuales momentos surge del pecho de todo buen tenerifeño.

Nos place tal determinación, que además en nada perjudica a los artistas pues estos perciben su sueldo de igual manera que si la función anunciada se hubiera efectuado.

Para esta noche el programa que en el lugar correspondiente verán nuestros lectores, ó sea: San Juan de Luz, El Po bre Valbuena y La Alegria de la Huerta

EL TEATRO DE LA ZARZUELA

La Inauguración

En la Gaceta de Madrid de 11 de Octubre de 1856 se describe del modo siguiente la inauguración de la Zarzuela: «Con gran contentamiento de los aficionados y con extraordinaria concurren-

cia de lo más escogido de la corte se estrenó ayer el nuevo teatro destinado a la ópera española, donde hay, sin duda, mucho que alabar en punto a comodidad y elegancia en la ornamentación.

De El sonámbulo, nueva zarzuela, en un acto, escogida por la Empresa para dar principio a las representaciones, sólo diremos que, fuera de la decoración, lo que pareció muy bien y hasta produjo un murmullo de unánime aprobación es la simpática y bella figura de la Srta. Flores, quien, si no estamos mal informados, se presentó ayer por primera vez en el teatro.

La sinfonía, del Sr. Barbieri, obra de no escaso mérito; fué muy bien ejecutada, tanto por la orquesta como por la banda de música de un regimiento de infantería cuyo número no pudimos distinguir.

El público, después de aplaudir al compositor y hacer que se presentara en el escenario, pidió con insistencia estrepitosa, y logró el fin, que la función terminase con una composición ligera, un tanto ingeniosa y no falta de chiste, en la cual aparecen las Sras. Latorre y Di Franco, vestida ésta de payaso y aquella de arlequín, circunstancia que, con otras, no deja de ser parte para que el público se muestre complacido.»

La última función

Como esos seres que antes de dejar de existir se reconcentran en ellos toda la vida, en espasmo de supremo é involuntario lucidez, el teatro de la Zarzuela presentaba anoche, en la función última, un golpe de vista brillantísimo.

Había un lleno colosal. Como jamás se ha visto. El público, no sólo ocupaba las localidades, sino que aun durante la representación hubo muchos espectadores que, habiendo podido encontrar billete, permanecían de pie en el pasillo central y en los laterales, delante de las plateas.

Se esperaban acontecimientos. Creíase que iba a reproducirse la lamentable escena de la noche anterior. El público quería manifestar de modo ostensible su protesta. Había aires de fronda. El misero rugía en la sala antes de alzarse de cortina. El comisario general de Policía, Sr. Millán Astray, se agitaba en previsión de lo que pudiera ocurrir.

Sabiase, sin embargo, que nada iba a ocurrir, porque desde primera hora habíase anunciado que la gentil triple causa ocasional del escándalo de la víspera se hallaba indisputada y no podía trabajar. Antes de levantarse el telón se adelantó a las candelillas un individuo afeitado, vestido de smoking Era un representante de la Empresa.

Le costó mucho trabajo hacerse oír. Primero dijo: «Respetable público; después, entre cada una de sus frases tenía que permanecer en silencio, aguardando a que cesaran los rumores del público.»

Por fin pudo colocarnos algo de lo que tenía que decirnos. Era esto: que la señora Emerita Esparza se encontraba enferma; según se acreditaba por certificación facultativa que había sido presentada a la autoridad.

«¡Oh! ¡Oh! ¡Oh!—interrumpió el público, llamándose a engaño.

«¡El médico! ¡Que diga el nombre del médico!—gritaron unos.

Otro rumor ensordecedor resonó en la sala, hasta que el individuo del smoking pudo dar por terminada su misión. —Será sustituido en todos sus papeles de El club de las solteras por la Srta. Nieves Gil—dijo, al fin, entre protestas, rumores y siseos.—Los que no estén conformes pueden pasar por el despacho de billetes y se les devolverá el importe de las localidades—gimió por último, angustiado, el del smoking, y se retiró.

«¡A la calle!—dijeron algunos.— ¡Vámonos todos!

«¡No!—gritaron otros.— ¡Hay que aplaudir a la Gil!

Se levantaron media docena de perso-

nas. La mayoría del público permaneció en su sitio.

Así se levantó el telón, apareciendo en escena los graves señores del club yanqui contra el matrimonio.

No se entendía una palabra de lo que decían. Los rumores del público apagaban el eco de sus voces. Los actores no podían disimular su emoción.

Ruiz de Arana logró imponer su voz, y los rumores fueron atenuando.

El cuadro de las solteritas reclinadas en sus mecadoras fué recibido ya con agrado.

Hasta que la Srta. Nieves Gil apareció en escena no volvió el público a dar señales de vida.

Nieves Gil hizo su primera presentación capitaneando a las señoras.

En cuanto el público la vió rompió en un aplauso estruendoso.

Ella se inclinó, emocionada. Después cantó y bailó. Su linda figura marcaba deliciosamente los graves compases del baile inglés.

El público la ovacionó. Nieves tuvo que repetir el número entre delirantes aplausos, no sabía que hacer para mostrar su agradecimiento.

Nieves volvió a ser ovacionada interpretando el papel de viuda.

Se presentó gentilísima, vestía el traje de azabaches negros de la Esparza.

Como el difunto era menor, pudo advertirse que se le abría por la espalda. Su compañera de viudez trató alguna vez de arreglárselo.

También tuvieron Nieves y su compañera que repetir el precioso vals que bailan con el presidente y el secretario del club de Nueva York.

Después salió, con su corte de españolas, la Mayendia, que siempre saludísima, insinuante y atractiva, cantó con gracia y estilo inimitables cosas de la tierra de María Santísima y bailó un garrotín dislocante. No hay que decir que la graciosa chiquilla tuvo que repetir entre grandes aplausos su trabajo.

Terminó la representación de modo distinto como había empezado. El público estaba satisfecho. Los que habían ido a protestar tuvieron que aplaudir.

La cortina continuaba todavía alzándose a la una de la madrugada.

Todos los artistas eran festejados y aclamados.

Poco después desfilaba el público de aquella hermosa sala.

En el pórtico había un gran hormiguero, mientras se tomaban los carruajes.

Se empleó un buen rato en que aquella enorme masa humana desalojase por última vez el teatro.

El personal artístico

La última compañía que ha actuado en el teatro destruido es la siguiente:

Actrices: Emerita Alvarez Esparza.— Pilar Carreras.— Julia Domínguez.— Julia Galiana.— Nieves Gil.— Acacia Guerra.— Josefa Lazostens.— Consuelo Mayendia.— Consuelo Mesejo.— Mercedes y Pilar Pérez.— María Severini

Actores: José Gáleron.— Antonio González.— Pedro González.— Antonio Ibáñez.— Andrés López.— Rafael López.— Emilio Mesejo.— José Ortiz de Zárate.— Elías Peris.— Pedro Sepúlveda.— Francisco Vallejo.— Salvador Videgán.

Maestros: Tomás Barrera.— Pablo Lu na.

Parque Recreativo

No hemos de pasar en silencio el proceder de la Empresa del Parque, al suspender la función anunciada para anoche, asintiendo así a la protesta unánime que ayer se formuló en esta Capital, con motivo del oportuno decreto de Moret.

Esta noche se reanudarán las funciones estrenándose la película de gran espectáculo Tilda y sus leones.

Emilio Martí y Martín

Alfonso XIII 36. Principal

Se acaba de recibir una preciosa colección de sombreros adornados para la presente estación de última novedad; abrigos para señoras, boas, collet, etc., etc.

Gran surtido en ropa blanca fina y equipos completos para novia, confeccionados con gran esmero y elegancia; precios baratísimos.

Alfonso XIII, 36. Principal

SIEMPRE LA VERDAD.

«Cuando está Ud. en duda diga la verdad.» Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo a un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño a menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descausa la universal popularidad de la

PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado a conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Influenza, Pérdida de Carnes, Afecciones Agotantes, Debilidad y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. «El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México, dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.» Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Boticas.

La futura calle

de las Naciones Americanas en Palos de Moguer.

Leemos en La Revista de Derecho, Historia y Letras, que se publica en Buenos Aires:

Cuatrocientos diez y seis años largos hace que de Palos de Moguer salió Colón, con rumbo a las Indias, al Kathy y al Ni-pón, y que, confiando en Dios y su Santísima Madre, se abandonó a los vientos y a las desconocidas olas del Océano tenebroso

De entonces a hoy que de sucesos han cambiado la faz de la Historia, cómo se han levantado naciones poderosas y libres donde antes todo era tinieblas, y cómo se ha transformado la Europa misma. Palos empero, hoy tan pequeño, tan sin importancia, tan sin vida, y careciendo de todo lo que constituye hoy el progreso y el bienestar de los pueblos modernos, se aduerme y se contenta con la tradición y la gloria de haber sido el punto de partida del descubrimiento de América, y de haber hecho por Colón lo que que no hiciera su patria.

Génova, si te envanece con la gloria de Colón, considera, sin pasión, lo poco que la mereces. Su patria no puede ser la que en vida le abandona; Colón no nació en Saona; nació en Palos de Moguer.

Por eso, con la constancia fiel de los que guardan la religión de las grandes y honrosas tradiciones, rememora Palos de Moguer todos los años el 3 de Agosto, y ha instituido una regata anual para yates de vela españoles y americanos, cuyo objetivo es las Islas Canarias, reproduciendo así la primera etapa del viaje de Colón. La idea es original, grandiosa y simpática. Si el éxito no corona los propósitos, es cosa distinta; pero si los deseos sinceros y los votos entusiastas hubieren de influir en él, cuente la villa y las autoridades de Palos con toda la calurosa simpatía de las repúblicas americanas. Bien lo saben ya, pues que el acta para conmemorar el 416º aniversario de la salida de ese puerto de Colón y los Pinzones, fué firmada por las autoridades del Ayuntamiento y por delegados de algunas repúblicas, figurando entre los firmantes el cónsul argentino D. E. Martínez Ituño, el representante de Guatemala Gómez Carrillo, el del presidente del Ecuador, don José Nagel, y el cónsul de Colombia Doctor Isaac Arias.

Más tarde en un banquete ofrecido por el Alcalde el 1.º de Octubre, se habló de otro proyecto destinado a dar vida a aquella benemérita comarca a la vez que a de-

jar un testimonio permanente de los lazos que hoy vinculan a la nación descubridora de antaño y a las libres ex-colonias las actuales repúblicas de origen latino ó sajón, y los demás pueblos de ambas Américas. Trátese de que la carratera que une a Palos con la venerable reliquia del convento de la Rábida se convierta en una calle de las Naciones y Colonias Americanas en donde cada una tenga una exposición permanente de sus productos. Con ese fin la villa cede una superficie de diez mil metros cuadrados a cada nación y la calle quedaría entonces ocupada así: por un lado, Argentina; Brasil, Chile, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, Estados Unidos, Guatemala y Haití; por el otro; haciendo frente Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Salvador, Uruguay, Venezuela, Colonias Holandesas, Colonias Francesas, Canadá y Colonia Inglesa.

El trayecto que más de una vez recorrió a pie Colón por desolada campiña será, en lo sucesivo, pintoresca alameda con veinticuatro edificios a cuyo frente lucirán los escudos de las naciones que la más grandiosa fantasía de entonces no hubiera sospechado. Y entre Palos y la Rábida habrá un nuevo vínculo visible, gemelo del invisible ó ideal que desde hace más de cuatrocientos años une esos venerados lugares.

El alcalde de Palos, al agradecer por el municipio el obsequio de las medallas que a nombre de nuestro Gobierno le entregó el señor D. Enrique Martínez Ituño, en conmemoración del 3 de Agosto, manifestó el deseo de que la República Argentina sea la primera en construir su edificio en el área que se destina. Y así debiera ser, y así lo dan por hecho los que saben valorar estas muestras de solidaridad internacional, habiéndose ya avanzado la idea de que el edificio sea una reproducción del antiguo Cabildo de Buenos Aires.

¿Y por qué no ampliar la generosa idea? ¿Sería acaso imposible que España y las Repúblicas, sus hijas, hicieran con Palos y la Rábida lo que Alemania ha realizado en Berlín con la Siegesallee? Imaginemos una gran avenida que arrancando del convento de la Rábida vaya a morir—pasando por la calle de la Ribera—en las aguas del puerto, hoy casi cegada, que mecieron los cascos de los gloriosos carabelas de 1492. ¿Cómo poblaría de monumentos? El padre Marchena, Colón, los Pinzones y Juan de la Cosa... y rodados de verdura y de flores la vieja casa de los Pinzones, las gradas y la cruz de hierro del convento, que vieron a Colón y a su hijo Diego cansados y doloridos reposar sus fatigados miembros mientras llamaban a la puerta.

Narraciones crueles

UN ACCIDENTE

No olvidaré la escena en los días de mi vida.

Hablame estacionado en la esquina del Refugio en espera de un tranvía retardado, cuando llegaron junto a mí, corriendo, dos niños del pueblo. Uno de ellos como de nueve años, moreno, asustado, pero de fisonomía viva y simpática, llevaba una botella en una mano y un papel en la otra. El otro, un poco mayorcito, iba tras él, procurando alcanzarlo.

En los momentos del tráfico febril de la metrópoli. Por aquella encrucijada pasan a diario y muy especialmente al rayar el medio día, simones, victorias, cupés, carros, carretones, automóviles y bicicletas, formando como un río vertiginoso, rápido y ensordecedor.

Los dos niños se detuvieron perplejos al borde de la acera, aguardando un momento oportuno, un claro, un intervalo para cruzar la calle; pero la corriente no cesaba. En pos de un vehículo venían otros y otros, sin punto de interrupción, ni solución de continuidad.

«¡Yo paso!»—dijo el niño de la botella, con voz angustiada y resuelta.

«No—repuso el otro—aguarda un poco; deja que pasen los vagones.

«No, no; ¿no ves que mi madre se está muriendo? Tengo que volver corriendo con la medicina.

«Un ratito; ¡aguárdatelo!

«No, no; ¡déjame!

Y el niño de la botella, desprendiéndose de manos de su compañero, que le tenía asido por la manga de la camisa, se precipitó a la calle entre un tranvía que acababa de pasar y otro que iba pasando.

Le seguí con la vista lleno de ansiedad. Creí de pronto que iba a salir fácilmente del mal paso, porque era listo de movimiento, pero no contaba con la huéspeda. Un coche le obligó a detenerse un instante en medio de la vía. Aún así habría podido salvarse, porque el carro que llegaba le dió tiempo, aunque corto, para avanzar ó retroceder. Fué aquel un minuto supremo. Le vi vacilar impulsado por el instinto de la propia conservación y hacer un movimiento inconsciente de retroceso; y como yo mismo estaba cerca de él, hice otro instintivo para cogerle por un brazo y sacarle a la acera. Pero sin duda pudo en él más el amor a la madre que el temor a lo que pudiera suceder, pues sin darme tiempo para nada y antes de que lograra asirle, dió un paso adelante.

Contaba sin duda con la agilidad de sus piernas, y tanta razón, porque cuando parecía que el enorme carro eléctrico iba ya a atropellarle dió un salto y se puso fuera de la parálisis de los raíles. Desgraciadamente se desprendió entonces

pastoriles—pero no faltaban los retratos del rey ni el de San Santidad.

Y los senderos que partían del jardín daban ese silencio de la primera hora de la tarde dulce y místico. Los criados habían levantado la mesa sin ruido.

«¿No es verdad que se está muy bien aquí para hablar?» dijo la baronesa.

«¡Oh! ¡vuestra instalación es deliciosa! Raul tomó la mano que le habla derramado un vaso de aguardiente añejo y la besó. Gaëtana murmuró con un mallo reproche:

«¡Hijo...!

El aguardiente de Gaëtana procedía de Gascuña.

«Debéis hacerle honor; viene directamente de la línea de las costas de Armagnac. Raul bebió un segundo vaso. Dejábase conducir en la conversación, descubriéndose poco a poco.

«¡Armanag! ¡Gascuña! Allí era donde en otro tiempo las gentes de su raza habían poseído inmensas tierras. ¿Quién sabe? ¿Puede ser que este aguardiente hubiera sido recolectado por su padre...? El le dijo riendo:

«¡Y ahora nada, ni tierras, ni viñas!

La cara de Gaëtana se entristeció por verdad esto, que Raul Pontès, cónsul de Mercoeur había veudido todo su patrimonio, y que un extraño habitaba a Mercoeur sur B...»

«No, no, Mercoeur está siempre inhabilitado. Hace dos años le puse en venta; mi notario me ha enviado el dinero pocos días

después; lo vendió amigablemente a un extranjero que no ha tomado posesión de la propiedad... ¡Ah! ¿cómo Gaëtana tomaba parte en su pena?

«¿Entonces, arruinado, arruinado!

«¿Arruinado? ¡abolido!

Por qué, diablo! confesaba todo esto a esta mujer? ¿No iba él a sacar partido? Las palabras de Bressac vinieron a su imaginación.

Gaëtana, en una actitud púdica, se aproximó a él, y mientras que la miraba llenó otra vez su vaso, y Raul continuaba sus confidencias, medio inclinado sobre ella. La baronesa no dejaba de fijar sus grandes ojos de sirea a sobre los suyos.

Hubo entonces un largo silencio. Raul había referido cándidamente los embrazos de su situación—su capital comido, su lucha diaria contra los que le suministraban el sustento, los acreedores; «¡Abolido!... rematado!... Dispuesto a der el último.»

La baronesa vacilaba, sin dnda, antes de responder a las últimas palabras de Raul; su mirada había llegado a ser pensativa:

«Cuando se lleva un nombre como el vuestro, dijo en fin, se repone uno fácilmente de una pérdida de dinero...»

Raul se incorporó de repente, como si le hubiesen dado un golpe; palideció y chocaron sus dientes. Tenía la reputación de haber caído muy bajo, para que se le propusiese de aquella manera brutal traficar con su nombre!



# Los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI

han de llevar además del retrato, la marca registrada que concedió el *Ministerio de Agricultura* por los medicamentos *alvati Costanzi* y la firma hecha á mano de D. Nicolás Casile exacta á la del margen.

*Nicolás Casile*

**COSTANZI**  
264, Diputación, 264  
BARCELONA

Sólo con los medicamentos **Costanzi** que reunan las condiciones antedichas, se garantiza y se obtiene la completa y radical curación de todas las enfermedades de las *vias génito-urinarias, veáreas y sífilíticas*.  
*Los verdaderos Confitos Costanzi curan completa y radicalmente, destruyendo la callosidad y evitando el uso de las peligrosas caudillas las Estrecheces Uretrales, Protatitis, Cistitis Uretritis, Catarros de la vejiga cálculos, incontinencia de orina, arenillas, flujos blancos en la mujer, hemorragia en ambos sexos, gota militar, mal de riñones, etc:* quitan y calman instantáneamente el *escovor* y la *frecuencia de orinar*. Una caja de verdaderos Confitos Costanzi 5 pesetas.  
El verdadero **Roob antisifilítico Costanzi** es un inmejorable reconstituyente y refresco de la sangre, cura completa y radicalmente la *Impotencia, Anemia, Adenitis glandulares, dolores de los huesos, artritis, raquitismo, manchas de la piel, purulentas herpéticas, granos, impetencia, insomnio, enfermedades nerviosas, pérdidas seminales, polución, espermatorrea, albuminuria, escrófula, linfadenoma, esterilidad, neurastenia* y todas las manifestaciones de la *Sífilis* sea ó no hereditaria. Un frasco del verdadero **Roob Costanzi** 4 pesetas.  
*La verdadera Inyección Costanzi no causa estrecheces y no se reproduce el mal y cura radicalmente flujos blancos, hemorragias, úlceras, leucorrea, dismenorrea, vaginitis, uretritis, endometritis, vulvitis, balanitis, erosión de úterino, llaguitas, cuello etc.*  
Un frasco de la *verdadera Inyección Costanzi* 4 pesetas. Se encuentra de venta en acreditadas farmacias.—Santa Cruz de Tenerife, en la farmacia del Dr. E. Serra y F. de Moratin, Castillo, 7.

una bicicleta de un grupo de carruajes detenidos, y rauda como una flecha, tropezó con él y le arrojó dentro de la vía. Todo fué instantáneo. Vi al niño caer boca arriba, livido y espantado, adelantar las manos hacia el carro en ademán instintivo de detenerse y desaparecer en seguida debajo de la enorme máquina. Hubo voces de espanto; el maquinista hizo girar desforadamente el manubrio para detener el vehículo y yo me cubrí el rostro para no ver lo que iba á pasar. Confusamente oí la secudida del tranvía al tropezar con un obstáculo y su parada instantánea.  
—¡Un niño! ¡un niño!—gritaron voces femeniles.  
—¡Pronto, á levantar el carro!—claman los hombres.  
Yo también me puse á la faena. ¡Qué pesados son esos gigantes armatostes de madera y hierro! Apenas sí después de largos y rudos esfuerzos logramos entre cuarenta ó cincuenta brazos ansiosos, elevar el carro lo bastante para que el infeliz pudiese ser extraído de debajo del herraje.  
¡Estaba muerto; bien muerto! Tenté el cráneo deshecho; aquella cabeza no era más que una masa informe de huesos triturados, materia encefálica hecha pa pilla, sangre desbordada y humeante y una cabellera muy negra mezclada á aquellas materias.  
Detalle dramático: el pobre niño no había soltado la recata. Estrujada y sangrienta, la conservaba en la mano.  
Instintivamente aparté los ojos de aquel cuadro horrible para elevarlos en la altura regada ideal del consuelo; y me pareció que los espacios se abrían con la gloria del sol cenital para dar entrada al alma del muchacho harapiento...  
José López Portillo y Rojas.

**Fotografía de J. Marti**  
Durante el corriente mes puede todo el que se haya retratado en esta casa comprar sus clichés por un módico precio.

**!Coleccionistas!**  
Se compran sellos de España y otras naciones. También se compran colecciones. Informarán San Francisco 21.

**Tenedor de Libros**  
Con bastante práctica se ofrece para empleo fijo ó para trabajar por horas. Darán razón en esta imprenta.

**W. KIEBERICH**  
Afinador y reparador de pianos

Tiene el honor de poner en conocimiento del público en general que, habiendo llegado á esta Capital el día 6 de Noviembre, ha comenzado ya sus trabajos de afinación y reparación de pianos. Además, tiene el gusto de manifestar, que en los pianos, cuya afinación se le encomende, serán también reparados los ligeros defectos que pudieran tener.  
El precio estipulado para estos trabajos será el de pesetas 25'00.  
Las demás reparaciones, como, poner fieltros nuevos, partes de madera ó metal, renovación de cuerdas y demás, se harán á precios económicos y estipulados de antemano.  
Las órdenes podrán dirigirse por carta al cuidado de D. Jacobo Ahlers, Marino, 31, indicando dirección exacta.

**Salón Parisiën**  
Mme. Vanden Branden  
UNICA CASA  
calle Méndez Núñez núm. 15, (al lado del Ayuntamiento.)  
Teléfono 335.  
Se acaban de recibir las últimas novedades en sombreros, blusas, batas y ropas blancas.  
15, calle Méndez Núñez 15.

**YA ESTA AQUI**  
El acreditado turronero de Jijona  
Francisco Pianelles  
quien como en años anteriores ha traído ricos turrones de todas clases. Peladillos de Alcega, Almendras de Alcolá, Piñones y Anises finos, y los exquisitos Pastes de Gloria.  
Plaza de la Constitución.  
Frente al Gobierno civil.

**Caja de hierro**  
Contra incendio, contra robo último sistema.  
Darán razón, Ruiz de Padrón número 5.

**El Hotel et Restaurant de Franco**  
7 CRUZ VERDE 7  
(Esquina á Imeldo Seris)

Participa á su distinguida clientela que desde el 23 de Octubre quedará instalado el personal de cocina y repostería recién llegado de Francia.  
Du'ces Par's, Madrid. Gran novedad trabajo moderno y artístico; ver los escaparates en *los bajos* del Hotel  
Especialidad en pizzas montadas, ramilletes y platos de toda clase para regalo.  
Comida á todas horas.  
Se sirven café, leche, chocolate y té.  
Precios módicos  
GASTÓN SAUVAGE

**Maison Française**  
MADAME C. SIMON  
43 Calle Doctor Allart (antes calle del Sol)  
1130 ALTO

Se acaba de recibir de la casa especial de París, las últimas modas en Sombreros, toquets, capelinas, Capotas, Alfileres, etc.  
Esta casa es la única francesa que recibe en estas islas, directamente de París.  
Precios sin competencia.  
ENGLISH SPOKEN.

**CAJA DE PREVISIÓN**  
Interés fijo, 6 por 100 anual  
(Pagadero por trimestres naturales vencidos)  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Fundador y Director-Gerente, J. M. Ballester.  
La CAJA DE PREVISIÓN admite imposiciones en cantidades de á cien pesetas, hasta el límite de mil y quinientas, contra resguardos nominativos intransferibles, que constituyen el título de propiedad del imponente.  
Los reintegros se hacen también en fracciones de á cien pesetas, hasta mil y quinientas, dentro del plazo de ocho á quince días, después de la fecha en que sean solicitados.  
Los intereses se pagan sin deducción alguna, á la simple presentación de los cupones, que van adheridos á los correspondientes resguardos.  
Horas de despacho.—Todos los días, de 9 á 12 mañana.  
Oficinas.—Calle del Castillo, núm. 61, bajos; donde se facilitan gratuitamente ejemplares del Reglamento y los informes que se soliciten.

**LAS NOVEDADES**  
32, Alfonso XIII, 34

Acabamos de recibir las magníficas novedades para invierno y entretiempo, que teníamos anunciado, tales como Echarpes, Paños finísimos en todos colores, inmensa colección en Encajes y Entredoses y telas de encajes en todas clases y colores. Blusas de encajes en colores, gran novedad, inmenso surtido en Boas y Collets con variedad de plumas y colores. Paletós de rico y fino paño en colores y negros Cinturones de elástico, Golillas finísimas, Refajos en negro y colores, Abriguitos de astrakán, pirineos y estambre, Astrakán, Soutaches, Gorras, Baberos, Medias caladas, Guantes largos y cortos, Cuellos con golilla, Abanicos de plumas, Medicitas de estambre, Peinecillos; Camisetas y Calzoncillos lana, Cobre-corsets, Terciopelos, Martinés, Aplicaciones, Glaces seda, Rasos, Polonesas, Corbatas, Plumas, Velos para desposadas, Corsets, Vual negra y en colores, Plisés, Tapetes, etc., etc.

**ESTOMAGO RIÑONES HÍGADO**  
**AGUA DE VILAJUIGA**  
LA MAS RICA EN LITINA  
Recomendada por los más eminentes médicos, é insustituible en todas las manifestaciones artríticas, DIABETES, MAL DE PIEDRA, COLICOS NEFRITICOS Y HEPATICOS, REUMATISMO CRONICO, AGOTAMIENTO, DEBILIDAD, CONVALESCENCIAS PENOSAS, AFECCIONES NERVIOSAS, NEURASTENIA, GOTA y muy especialmente en las enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO y RIÑONES. Es deliciosa para la mesa y muy superior á las extranjeras de Vichy y otras semilares.  
— Pídanse prospectos —  
DE VENTA  
**Farmacia de Bernabé Rodríguez**  
Cruz Verde, 20  
L. Martín Espino, Norte 7 y otras principales

Velas marca "HERRADURA"  
En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete.  
Se recomiendan por su calidad y economía.  
Agentes exclusivos para las Islas Canarias,  
Wilson & Coventry, Ltd.  
San José, 4.

**HOTEL BUEN RETIRO**  
GÜIMAR  
First class English Hotel, 1200 feet above Sea-level  
Sunny, warm and dry climate.  
English cuisine. Large garden. Croquet lawn. Full-sized billiard table.  
For terms apply to  
**The Manager.**

**Almoneda**  
De todos los enseres de una casa.  
Razón, calle de D. Bernabé Rodríguez, número 7, de 2 á 4.

**DR. ALBERTO DEL MORAL**  
Especialidad en las enfermedades de los Niños.  
Ha trasladado su domicilio á la calle Porlier 34.  
Consultas de 1 á 4. Gratis los sábados de 5 á 7. (39)

**Manuel Gómez Jardin**  
(SASTRERIA LAS CUATRO NACIONES)  
S. Francisco 7, (hoy Dr. Comenge)  
Participo á mi numerosa y distinguida clientela que he recibido un selecto surtido de telas para invierno de superior calidad y dibujos de gran novedad, lo mismo que generos especiales de color fino, para militares.  
Se confeccionan, á medida, vestidos *estilo corte sastrero* para Sras. y Srtas. con arreglo á los últimos modelos de la Moda, con telas de exquisito gusto.  
¡Trajes para jóvenes de 12 á 18 años desde 40 pesetas!  
¡Especialidad en chalecos de fantasía!

**Carbón**  
Coke y de Brezo, se vende á precios económicos en los almacenes de  
Elder Dempster y Comp.

**Jarabe compuesto de Hipofosfitos**  
SEGUN FELLOW'S  
Preparado bajo la dirección  
— DEL —  
SUBDELEGADO EN FARMACIA  
**D. J. SUÁREZ GUERRA**  
El favorable resultado obtenido en el alivio y curación de varias enfermedades, con el Jarabe compuesto de Hipofosfitos preparado en mi Laboratorio Farmacéutico, ha fijado cada día más la atención de los médicos, dándole preferencia á sus similares y recomendándole por la pureza de sus elementos constituyentes y la dosificación exacta de los hipofosfitos de Cal, Hierro, Manganeso Potásico, Sódico y Tónicos dobles que contiene.  
Esta preparación racional y científica, reúne la utilidad de excitar la acción de los nervios y músculos; estimula el apetito como Tónico, regulariza la digestión y asimilación de los alimentos, ejerciendo además una benéfica influencia en el insomnio, falta de memoria, Dispepsia nerviosa, Histerico, pérdida del Timbre de la voz ó irregularidades de las pulsaciones del corazón.  
Entrando en su composición elementos reparadores y constitutivos de los huesos, músculos, nervios y la sangre, su acción curativa se hace evidente y el médico encontrará un poderoso auxilio en este medicamento no solo para el tratamiento de las anteriores alteraciones de la salud, sino muy especialmente para la Anemia, Clorosis, Neuralgias, Asma, Bronquitis, Ronquera, Ahogos, Tos por acumulación mucosa y otras enfermedades del aparato respiratorio.  
DOSIS: Una cucharadita de las de café, llena de Jarabe disuelta en una copita de agua antes ó después de la comida.  
Para los niños de nueve á doce años, media cucharadita. La tercera parte de una cucharadita para los de cinco á nueve y una cuarta parte para los de uno á cinco años.  
Dosis mayores deben ser prescritas por el médico.

**Farmacia de J. Suárez Guerra**  
Sta. Cruz de Tenerife—S. Francisco 17  
**CARMEN MEDEL**  
Modista de sombreros  
Pone á disposición de su clientela su nueva casa.  
—Flores, 16.

**Teatro Principal**  
Hoy 17 de Noviembre de 1909

1.ª Sección á las 8:  
**SAN JUAN DE LUZ**  
2.ª Sección á las 9 y media.  
**El pobre Valbuena**  
3.ª Sección á las 11.  
**La alegría de la huerta**

**ANUNCIOS PREFERENTES**  
A un céntimo cada palabra  
(PAGO ANTICIPADO)

SE ARRIENDA la accesoría calle Alfonso XIII número 48. Propia para establecimiento ó escritorio.  
Darán razón: H. Jos de Ruiz de Artega.

SE VENDE n a mesa de caoba para escritorio, y una librería. Informarán. Numancia 17.

SE VENDE el yacht inglés *Chance* ganador de todas las regatas verificadas en las islas durante los años 1905 y 1909, incluido la de la Copa Interinsular.  
E. casco, velas y palo están en perfecto estado, tiene cámara con cuat o mareas y cocina de gas.  
Lo venden sus dueños porque quieren comprar otro de mayores dimensiones.

SE ALQUILA un almacén propio para depósito en la calle de Benavides. Darán razón, Rambla de Pulido, 60.

FOREIGN constructor makes offers for building Villa swiss houses, cottages etc. on contract cash or terms.  
Apply to Romero—Printer calle San Francisco.

SE VENDE un armario de una, una cámara trípode y de hierro.—S. Rrano, E.

SE DESEA tomar á quilar un almacén grande propio para depósito, of rtas dirigidas á la calle de San José núm. 4.

AMA DE CR'A. Se ofrece una con buena leche. Darán razón en esta Administración, de 2 á 4 de la tarde.

**EMPLEADO**  
Se necesita uno de buena conducta que pueda disponer de 5.000 pesetas con un interés crecido y buenas garantías. Disfrutará sueldo de 125 pesetas en su nutención.  
Informes en la Administración de este DIARIO, de 2 á 4 de la tarde.

# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS DE OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

### SALIDAS DEL MES DE NOVIEMBRE

Día	4	11	18	25	Noviembre	el magnífico vapor	
							San Miguel
							San Telmo
							Segovia
							San Lucar

Los vapores *San Miguel* y *San Telmo* ambos admiten carga para Christiania. Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Middleton Wharf uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse á las oficinas de OTTO THORESEN, Marina, 3. Santa Cruz de Tenerife.



## Société Générale de Transports MARITIMES A VAPEUR

### Provence

El magnífico vapor correo francés de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 21 de Noviembre con destino á

### MARSELLA

con hueco disponible para 4.000 huacales de plátanos, y pasajeros de todas clases.

El magnífico vapor correo

### Formosa

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 23 de Noviembre con destino á

### MARSELLA

con hueco disponible para 2000 racimos de plátanos y pasajeros.

Para más informes dirigirse á la agencia Alfonso XII, 84.



## Compañía Transatlántica Española ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

### SERVICIO DEL MES NOVIEMBRE

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curazao y La Guayray con trasbordo en la Habana y Veracruz

El magnífico vapor

### ANTONIO LOPEZ

llegará el 17.

Admite carga y pasajeros.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 27.

Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 1.º de Diciembre.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é hijos de Juan La-Roche.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

## Bullard King & Co.

El magnífico vapor inglés

### Umvolosi

Llegará á este puerto el día 28 Noviembre de paso para

### Londres

admitiendo y carga pasajeros.

Agentes: MILLER, WOLFSON Y C.ª

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, á fin de procurar el hueco.

## ELDER, DEMPSTER Y C.ª

El vapor correo inglés

### PATANI

de 5.200 toneladas llegará á Santa Cruz el jueves 18 de Noviembre con destino á

### LIVERPOOL

con hueco disponible para 11 pasajeros 1.ª clase, 3000 toneladas métricas en los entrepuentes y 1000 sobre cubierta.

El magnífico vapor correo inglés

### Zaria

de 5200 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 23 de Noviembre con destino á

### Liverpool via Madera

con hueco disponible para 36 pasajeros de 1.ª clase y 18 de 2da. y 1000 toneladas métricas sobre cubierta.

Agente, ELDER, DEMPSTER Y Co.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.

## Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

### VELOX

Saldrá de este puerto todos los Domingos á las 6 de la mañana regresando los Miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.

Para más informes dirigirse á

MILLER, WOLFSON

## ITALIA

Compañía de Navegación á Vapor

El vapor correo italiano

### Siena

de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 22 de Noviembre con destino á

### Génova

con hueco disponible para frutos sobre cubierta y 35 pasajeros de 1.ª clase.

Para más informes dirigirse á la agencia ALFONSO XIII, 84.

## Hamburgo Sud - Amerikanische

DAMPFSCHIFFFAHRTS GESELLSCHAFT

El magnífico vapor alemán

### Pernambuco

de 5000 toneladas saldrá de este puerto el 30 de Noviembre de paso para

Pernambuco, Victoria, Rio Janeiro y Santos

con hueco disponible para algunos pasajeros de primera clase.

Consignatario, Jacobo Ahlers,

Marina, 3, Santa Cruz de Tenerife.

## Birt Potter Hughes

El magnífico vapor

### Manchester City

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 26 de Noviembre con destino á

### LONDRES

con hueco disponible para frutos.

Para más informes dirigirse á la agencia Alfonso XIII, 84.

## Deutsche Ost-Afrika-Linie

El magnífico vapor correo alemán

### PRINZESSIN

de 6300 toneladas, llegará á este puerto del 17 al 18 Noviembre con destino á

Southampton, Amberes y Hamburgo con hueco disponible para 20 pasajeros de primera y 15 de segunda, y 10 de tercera clase.

Consignatarios: JACOB AHLERS

Calle Marina, 31, Sta. Cruz de Tenerife.

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El vapor correo inglés

### Galician

de 6757 toneladas se espera en este Puerto el 24 de Noviembre con destino á

### Southampton via Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y tiene hueco para 48 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á

HAMILTON Y COMPAÑIA

Agentes,

## Cie. Belge Maritime du Congo

El magnífico vapor correo belga

### Leopoldville

de 7500 toneladas llegará á Santa Cruz el 21 de Noviembre con destino á

### La Pallice y Amberes

con hueco disponible para 120 pasajeros de 1.ª y 90 de 2.ª clase y 1700 toneladas métricas en los entrepuentes y 1000 sobre cubierta.

Agentes,

Elder, Dempster y C.ª

Alonso XIII, 84.

## YEOWARD BROTHERS

Línea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal é Islas Canarias.

Para Liverpool

El magnífico y rápido vapor inglés

### Ardeola

saldrá de este puerto el 20 Noviembre admitiendo carga y pasajeros.

Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:

Por los vapores *Agula* y *Ardeola*

Billete sencillo . . . £. 8-8-0

id. de ida y vuelta . . . £. 12-12-0

Por los vapores *Avocet* y *Avetoro*

Billete sencillo . . . £. 6-6-0

id. de ida y vuelta . . . £. 10-10-0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más detalles dirigirse á las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS,

Marina, 43.

## Nautilus S. S. Co.

El magnífico vapor

### Palm Branch

se espera en este Puerto el 27 Noviembre con destino á

### Liverpool

tiene hueco para 150 toneladas de frutos bajo cubierta y 350 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á HAMILTON Y C.ª

## Messrs. Geo. Thompson & Co.

El vapor correo inglés

### Salamis

de 458 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 26 de Noviembre con destino á

### LONDRES via PLYMOUTH

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y tiene hueco para 300 toneladas de frutos bajo cubierta y 45 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á los agentes HAMILTON & Co.

## OTTO THORESEN

LINEA DE VAPORES INTERINSULARES

Servicio regular de cabotaje por los vapores

### Sancho y S. Sebastián

El vapor *SANCHO*

Los Jueves por la noche directos á Garachico para regresar los Sábados á Santa Cruz de Tenerife via Puerto de la Cruz.

Los Sábados por la noche directos á La Gomera para regresar los Jueves al amanecer via Los Silos, Garachico é Icod.

El vapor *SAN SEBASTIAN*

Los Viernes por la noche directos á Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo á los Sauces y Tazacorte, para regresar á Santa Cruz de Tenerife via Gomera y Puerto de la Cruz los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse á las oficinas de

Otto Thoresen Marina 3, entresuelo.

## Bucknall Steamship Lines Ltd.

El vapor inglés

### FORT SALISBURY

saldrá de este puerto el 18 de Noviembre para

### Londres

admitiendo carga y pasajeros

El magnífico vapor

### Buluwayo

saldrá de este puerto el día 27 de Noviembre con destino á

### Cape Town

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Miller, Wolfson & C.ª

Marina, 3

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, á fin de procurar reservar el hueco.

## THE ROYAL MAIL S. PACKET C.º

El magnífico vapor inglés

### Agadir

saldrá á este puerto el día 21 de Noviembre para

### Londres

admitiendo carga y pasajeros.

Para más informes dirigirse á sus agentes

MILLER, WOLFSON Y C.ª

Marina 3

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, á fin de procurar reservar el hueco.

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

# ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo á la publicidad de sus productos.

Triunfan siempre aun después de fracasar los bromuros

30 AÑOS DE ÉXITO

### EPILEPSIA ó Accidentes nerviosos

CURACION RADICAL CON LAS

### Pastillas Antiepilépticas de OCHOA

NO QUITAN EL APETITO. NO DEPRIMEN

Cortan rápidamente los accesos

Para los pedidos, dirijanse al autor.—Corredera baja, 15 y 17, Madrid.

Tomad siempre

### Histógeno LLOPIS

para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general

Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América. Recomendado por todos los médicos

### MEDIANA DE ARAGON

AGUAS SALES NATURALES

PURGANTES-DIURETICAS

DEPURATIVAS

VENTAS EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades, Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia, 53, Triana, 53, Las Palmas.

Imprenta Islaña de J. M. Palazón

Regente: Angel Suárez